

SOMMER
2026

Amtliche Mitteilung der Gemeinde Irschen – Zugestellt durch Post.at

GEMEINDENACHRICHTEN IRSCHEN



Aktuelles

Nachrichten und Zahlen
aus dem Gemeindeamt

Allgemeines

Allgemeine Berichte aus
Irschen

Berichte der Ausschüsse

Berichte aus den Ausschüssen
der Gemeinde

Vereinsberichte

Berichte der Irschner Vereine
u. Kulturträger



IMPRESSUM:

Herausgeber: Gemeinde Irschen | Juni 2026

Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Manfred Dullnig bzw. Verfasser der einzelnen Berichte

Foto: Verfasser der einzelnen Berichte

Vorwort des Bürgermeisters

Liebe Irschnerinnen, liebe Irschner, geschätzte Jugend, liebe Gäste unseres Kräuterdorfes!

Mit dem Einzug der wärmeren Jahreszeit und dem Erwachen der Natur in unserer wunderschönen Kärntner Heimat blicken wir voller Zuversicht und Tatkraft auf die kommenden Monate. Das Jahr 2026 ist bereits in vollem Gange und es ist mir eine besondere Freude, Ihnen mit dieser ersten Ausgabe unserer Gemeindenachrichten einen umfassenden Einblick in die aktuellen Entwicklungen, die erreichten Meilensteine und die zukunftsweisenden Projekte unserer lebendigen Gemeinde geben zu dürfen. Irschen beweist einmal mehr, dass wir durch Zusammenhalt, Weitblick und konsequente Arbeit die Herausforderungen unserer Zeit nicht nur bewältigen, sondern aktiv gestalten können, um die hohe Lebensqualität in unserem geliebten Dorf nachhaltig zu sichern.

Ein solides Fundament für jede erfolgreiche Gemeindearbeit ist eine vorausschauende und verantwortungsvolle Finanzpolitik, die auch in wirtschaftlich anspruchsvollen Zeiten Handlungsspielräume schafft. Es erfüllt mich daher mit großem Stolz, Ihnen berichten zu können, dass wir das vergangene Haushaltsjahr mit einem ausgeglichenen Gemeindehaushalt und sogar mit einem leichten Überschuss abschließen konnten. In einer Phase, in der viele Kommunen mit massiven Budgetproblemen zu kämpfen haben, ist dieses positive Ergebnis in Irschen ein Beleg für das umsichtige und disziplinierte Wirtschaften aller Beteiligten. An dieser Stelle gilt mein ganz besonderer, aufrichtiger Dank unserer engagierten Gemeindeverwaltung unter der Leitung unseres Amtsleiters und des Finanzverwalters sowie allen Mitgliedern des Gemeinderates. Unabhängig von Fraktionsgrenzen steht in unserem Gremium stets das Wohl der Gemeinde im Vordergrund, und diese konstruktive, von gegenseitigem Respekt getragene Zusammenarbeit auf allen Ebenen der Verwaltung und der Politik ist der eigentliche Schlüssel zu diesem finanziellen Erfolg, der uns die Kraft für zukünftige Investitionen gibt.

Ein Thema, das uns in den vergangenen Monaten intensiv beschäftigt hat und das für die Zukunft unseres Landschaftsbildes von immenser Bedeutung ist, betrifft das Großprojekt der 380-kV-Leitung von Obersielach nach Lienz, das von der Austrian Power Grid vorangetrieben wird. Die ursprünglichen Planungen sahen Trassenführungen vor, die tiefgreifende und schmerzhaft Einschnitte in unsere unberührte Natur und den Lebensraum unserer Bürgerinnen und Bürger bedeutet hätten. Als Ihr Bürgermeister war es mir von Anfang an ein persönliches und unumgängliches Anliegen, hier nicht tatenlos zuzusehen, sondern mit aller Kraft für die Interessen Irschens einzutreten. Auf mein vehementes Betreiben und nach zähen, aber stets konstruktiven Verhandlungen auf höchster Ebene ist es uns gelungen, eine entscheidende Änderung im Gemeindegebiet von Irschen durchzusetzen. Die nun vereinbarte alternative Trassenführung verläuft südlich der Bahnstrecke und erstreckt sich in diesem geschützten Bereich bis zur Kläranlage. Durch diese Verlagerung konnten wir die visuelle und ökologische Belastung für unsere Wohngebiete auf ein absolutes Minimum reduzieren. Dieser Verhandlungserfolg zeigt eindrucksvoll, dass sich Hartnäckigkeit und eine klare, sachlich fundierte Argumentation im Sinne der Gemeinschaft bezahlt machen, um unsere Heimat vor unverhältnismäßigen Eingriffen zu bewahren.



Parallel zu diesen defensiven Maßnahmen im Bereich der überregionalen Infrastruktur gehen wir beim Thema Klimaschutz und Energieversorgung aktiv und mutig voran.

Irschen hat sich in den letzten Jahren zu einem echten Vorreiter der Energiewende entwickelt und wir setzen diesen Weg konsequent fort. Ein historischer Meilenstein ist uns mit der offiziellen Gründung der Energiegemeinschaft der Gemeinde Irschen in enger Kooperation mit der Irschner Wasserkraft und Infrastruktur GmbH gelungen. Diese neu geschaffene Struktur ermöglicht es uns, den lokal erzeugten, sauberen Strom direkt vor Ort dort zu nutzen, wo er gebraucht wird. Ich freue mich außerordentlich, Ihnen mitteilen zu können, dass die Gemeinde Irschen mit all ihren öffentlichen Gebäuden, Schulen, Kindergärten und Infrastruktureinrichtungen inzwischen zu 100 % energieautark ist. Wir erzeugen nicht nur die Menge an Energie selbst, die wir für den laufenden Betrieb unserer kommunalen Einrichtungen benötigen, sondern vermarkten auch den Überschuss. Dies macht uns nicht nur unabhängig von den oft unvorhersehbaren Entwicklungen und Preissprüngen auf den internationalen Energiemärkten, sondern schont auch langfristig unsere Gemeindekasse und setzt ein starkes Zeichen für den aktiven Umweltschutz direkt vor unserer Haustür.

Um diese beispiellose Erfolgsgeschichte fortzuschreiben und die Effizienz unserer Photovoltaikanlagen noch weiter zu steigern, befinden wir uns derzeit in den intensiven Vorbereitungen für die Errichtung eines zukunftsweisenden Batterie-Großspeichers. Dieser Speicher soll direkt an die bestehende, leistungsstarke PV-Anlage am Sportgelände angeschlossen werden, um die tagsüber gewonnene Sonnenenergie zwischenspeichern und in den Abend- und Nachtstunden bedarfsgerecht zur Verfügung zu stellen. Allerdings stoßen wir bei der Umsetzung dieses hochinnovativen Projekts derzeit noch auf administrative Barrieren des Netzbetreibers. Wir arbeiten in der Gemeindeverwaltung mit Hochdruck daran, den noch nicht erfolgten Anschluss an das überregionale Leitungsnetz der KELAG beziehungsweise der Kärnten Netz GmbH zu realisieren. Die technischen und rechtlichen Anforderungen, die uns in diesem Prozess auferlegt werden, sind äußerst komplex und erfordern langwierige Abstimmungen sowie präzise Nachweise. Lassen Sie sich jedoch versichern, dass wir keine Mühen scheuen und in täglichem Austausch mit den Verantwortlichen der KELAG stehen, um diese Hürden so rasch wie möglich zu überwinden, damit diese wichtige Investition in unsere Energie-Infrastruktur endlich vollständig in Betrieb gehen kann.

Neben all diesen großen Infrastrukturthemen lebt unser Dorf vor allem von der Gemeinschaft, der Geselligkeit und dem unermüdlichen Engagement der Menschen, die hier zu Hause sind. Unsere zahlreichen Vereine sind das pulsierende Herz von Irschen und leisten unschätzbare Arbeit für den sozialen Zusammenhalt und die Bewahrung unserer lebendigen Traditionen.

Derzeit laufen in den Vereinsvorständen und bei den vielen freiwilligen Helferinnen und Helfern bereits die Vorbereitungen für die anstehenden Feste und Kulturveranstaltungen im Sommer auf Hochtouren.

Nach den Monaten der Planung freuen wir uns alle darauf, bei Musik, Sport und traditionellem Brauchtum zusammenzukommen, um gemeinsam unbeschwerte Stunden zu verbringen. Ich möchte Sie alle herzlich dazu einladen, die Veranstaltungen unserer Vereine zahlreich zu besuchen. Mit Ihrer Teilnahme setzen Sie ein Zeichen der Wertschätzung für das ehrenamtliche Engagement unserer Mitbürgerinnen und Mitbürger, die diese Feste mit so viel Herzblut organisieren.

Wir blicken also auf arbeitsreiche, aber auch sehr erfolgreiche Monate zurück und sehen den kommenden Wochen mit Freude entgegen. Nun, da die Urlaubs- und Ferienzeit vor der Tür steht, ist es an der Zeit, auch einmal innezuhalten, den Alltag hinter sich und die Seele baumeln zu lassen. Ich wünsche Ihnen allen, liebe Irschnerinnen und Irschner, sowie allen Familien und unseren geschätzten Gästen eine wunderschöne, erholsame und sonnige Sommer- und Urlaubszeit. Genießen Sie die wertvollen Momente im Kreise Ihrer Lieben, schöpfen Sie Kraft in unserer herrlichen Natur und kommen Sie gesund und erholt durch den Sommer.

Herzlichst, Ihr Bürgermeister



Manfred Dullnig



Kärntner Linien
Wir verbinden.



Stadt, Land, Postbus Shuttle

**Mobilität für ALLE im Oberen Drautal –
jetzt auch in Oberdrauburg!**

So preiswert wie ein Bus und so individuell wie ein Auto.
Mit dem Postbus Shuttle erledigen Sie die Wege
des täglichen Bedarfs einfach und flexibel.

Buchbar über die **Postbus Shuttle App**
oder telefonisch unter **0800 80 88 08**.

Weitere Infos unter postbus-shuttle.at

Jetzt die App downloaden!





LAND  KÄRNTEN



Aktuelle Informationen finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Irschen www.irschen.gv.at unter **Aktuelles**, die Gemeinderats-Sitzungsprotokolle sind unter dem Menüpunkt **Gemeindeamt-Sitzungen** abrufbar.

Irschen

Aktuelle Informationen

Wohnungsfreimeldung

BUWOG-Wohnung in Irschen 95/8 (neben Gemeindeamt)

Wohnung im Dachgeschoss
55,54 m², ausgestattet mit VR, 1 Schlafzimmer, AR, Küche/Wohnraum, Bad, WC
Verfügbarkeit: ab 1. September 2026
Voraussichtlicher Mietzins: € 427,94
Kautions: € 1.283,82

Bei Interesse bitte im Gemeindeamt melden.

Öffnungszeiten Schwimmbad

Das Freibad MUKI-Park Irschen ist bei Schönwetter ab 26. Juni durchgehend von 10.00 bis 19.00 Uhr geöffnet (davor an den Wochenenden).

Für die Bewirtung im Schwimmbad-Buffer sorgen heuer wieder Janine u. Stefan Striemitzer – sie freuen sich über zahlreichen Besuch.

Es werden für die heurige Badesaison wieder Saisonkarten für Irschen und zusätzlich die 4-Bäder-Karte (Oberdrauburg, Irschen, Dellach, Berg) angeboten.

Schwimmkurs mit Drausport

In unserem Schwimmbad findet heuer wieder ein Kinderschwimmkurs statt:

Termin: **20. Juli bis 4. August / 15:00 oder 16:00 Uhr**

Dauer: 10 Kursstunden á 50 min (mind. 4 Kinder)

Kursbeitrag: € 140,- pro Kind (exkl. Badeintritt)

Anmeldung: info@drausport.at

Weiters wird ab dem **20. Juli** ein Kraulkurs (Kinder & Erwachsene) angeboten:

Dauer: 8 Einheiten á 45 min (mind. 4 Personen)

Kursbeitrag: € 175,- pro Person (exkl. Badeintritt) oder

Dauer: 10 Einheiten á 45 min (mind. 4 Personen)

Kursbeitrag: € 199,- pro Person (exkl. Badeintritt)

Voraussetzung: Grundlegende Schwimmkenntnisse erforderlich

Anmeldung: info@drausport.at

Weitere Kurse siehe www.drausport.at

Topographische Arbeiten Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen:

Das Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen führt zwischen April und November in unserem Gemeindegebiet Arbeiten zum Zwecke der flächenhaften Aktualisierung des Digitalen Landschaftsmodells (DML) durch.

Im Zuge dieser Arbeiten zur Erfüllung des gesetzlichen Auftrages müssen Bedienstete des BEV mitunter private Wege (Feldwege, Forstwege u. dgl.) befahren. Dies ist gesetzlich erlaubt, da Organe der Vermessungsbehörde zur Durchführung ihrer in § 1 VermG festgelegten Aufgaben gem. § 4 VermG jedes Grundstück mit Ausnahme der darauf errichteten Gebäude betreten und, soweit es die Bewirtschaftungsverhältnisse erlauben, befahren dürfen („Legalservitut“).



Öffnungszeiten des Gemeindeamtes:

Parteienverkehr

Montag - Freitag 08:00 - 12:00 Uhr

Amtsstunden

Montag - Freitag 07:30 - 16:00 Uhr

Sprechtage Bürgermeister

Für ein persönliches Gespräch mit Bgm. Dullnig bitte um kurze vorherige Terminvereinbarung.

Tel. 0664/73 85 26 12

Facebook oder

Mail: manfred.dullnig@ktn.gde.at

Parkplätze hinter dem Gemeindeamt



Da im gesamten Gemeindeplatzbereich eine Kurzparkzone besteht und die Parkplätze oft knapp sind, erinnern wir daran, dass hinter dem Gemeindeamt (Auffahrt zwischen Gemeindeamt und Liebstöckl) im Kurvenbereich öffentliche Parkplätze zur Verfügung stehen. Ideal auch für Berufstätige im Nahbereich, da man das Auto dort auch mehrere Stunden stehen lassen kann.

Öffnungszeiten Gemeindebücherei



Jeden Freitag
14.30 - 16.00 Uhr

Dieses Betretungs- und Befahrungsrecht wird mit größtmöglicher Sorgfalt ausgeübt und darauf geachtet, Beeinträchtigungen der Ausübung von Rechten an den Grundstücken soweit wie möglich zu vermeiden.

Sträucher und Hecken entlang öffentlicher Wege

Bäume, Sträucher, Hecken und dergleichen, welche die Verkehrssicherheit, insbesondere die freie Sicht über den Straßenverlauf oder auf die Einrichtungen zur Regelung und Sicherung des Verkehrs oder welche die Benützbarkeit der Straße einschließlich der auf oder über ihr befindlichen, dem Straßenverkehr dienenden Anlagen, z. B. Oberleitungs- und Beleuchtungsanlagen, beeinträchtigen, sind lt. StVO auszustatten oder zu entfernen.

Hundekot



Bestimmung der Straßenverkehrsordnung

Besitzer oder Verwahrer von Hunden müssen laut Straßenverkehrsordnung dafür sorgen, dass diese Gehsteige, Gehwege, Geh- und Radwege, Wohnstraßen und Begegnungszonen nicht verunreinigen.

Da es immer wieder Beschwerden bezüglich Hundekot in fremden Gärten und Wiesen, am Sportgelände, auf den Spielplätzen, am Dorfplatz usw. gibt, machen wir die Hundebesitzer wiederholt auf ihre Pflicht zur unverzüglichen Entfernung der Verunreinigungen durch Hundekot aufmerksam.

Hunde dürfen nicht allein frei herumlaufen!

Motocross

Wir machen wiederholt darauf aufmerksam, dass lt. Naturschutzgesetz in der freien Landschaft das Befahren des Geländes außerhalb der für den Fahrzeugverkehr bestimmten Flächen untersagt ist.

Verboten ist daher jegliches Befahren von Waldflächen, einschließlich der Forststraßen, Wald- und Wanderwege, Wiesen und Almböden.

Es wird daher an die Vernunft der **Motocross- bzw. Motorradfahrer** appelliert, Fahrten nur auf genehmigten Wegen vorzunehmen und **das Befahren von Alm- und Waldflächen ab sofort zu unterlassen!**

Es wird vermehrt Augenmerk auf die Einhaltung dieser Bestimmungen gelegt. Die Motocrossfahrer werden ersucht, mehr Rücksicht auf die Bevölkerung, die Umwelt und die Tierwelt zu nehmen.

Wasserabläufe/-gerinne

Die Bevölkerung wird ersucht, Abflussschächte und Durchlässe in ihrer näheren Umgebung zu kontrollieren und bei Bedarf freizumachen, damit es bei (Stark-) Regen nicht zu Überflutungen kommt.

Rasenmähen, Holzschneiden usw.

Beim Rasenmähen/Trimmen und Holzschneiden in Siedlungen sowie in der Nähe von bewohnten Objekten wird ersucht, die Mittagsruhe einzuhalten sowie diese Tätigkeiten nicht an Sonn- und Feiertagen bzw. zu spät am Abend auszuführen.

Sprechtag Dorfservice

Sprechstunde der Dorfservice-Mitarbeiterin **Eva Ekardt, MSc,**

jeden Montag von **8:00 – 10:00 Uhr** in der Gemeindebücherei Irschen.

Telefonisch erreichbar ist sie von **Montag – Freitag von 08:00 bis 12:00 Uhr** unter **Tel. 0681 20 79 77 29**

Das Dorfservice ist Kooperationspartner der Pflegenahversorgung des Landes Kärnten.

S-Bahn-Netz – Taktverschiebung

Mit der Eröffnung der Koralmbahn wurden Fahrpläne der S-Bahn auch in unserem Bereich verändert.

Wenn es Wünsche zur Veränderung aufgrund von Verschlechterungen gibt, die bei der nächsten Fahrplanumstellung berücksichtigt werden sollen, können diese ans Gemeindeamt oder direkt an die ÖBB gemeldet werden.

Sprechtag Notarin

Das Notariat Mag. Christine Völkerer, Greifenburg, hält

jeden 3. Dienstag im Monat
von 11.00 bis 12.00 Uhr

einen Sprechtag im Sitzungssaal des Gemeindeamtes.

Sprechtag für allgemeine Rechtsfragen

Im Sitzungssaal des Gemeindeamtes findet im 2. Halbjahr 2026 zu folgenden Terminen von **9.00 bis 9.45 Uhr** der Sprechtag von Dr. Horwath über Rechtsfragen des Alltages (Familien-, Erb-, Vertrags-, Arbeits- und Strafrecht, Konsumentenschutz etc.) statt.

31. August
28. September
5. Oktober
2. November
30. November
14. Dezember

Abfallbilanz

Auszug aus der Jahresabfallbilanzmeldung der Gemeinde Irschen vom Jahr 2025 – folgende Mengen wurden im ASZ Irschen gesammelt:

Altlacke, Farben	743 kg
Altreifen	2.040 kg
Altholz (Bau- und Abbruchholz)	44.210 kg
Altkleider	14.190 kg
Altpapier, Pappe	102.190 kg
Arzneimittel	212 kg
Bauschutt	36.800 kg
Bildschirmgeräte (einschl. Bildröhrengeräte)	1.445 kg
Elektro-/Elektronik-Altgeräte	11.860 kg
Fette (Frittieröle)	530 kg
Hausmüll	189.230 kg
Sperrmüll	32.840 kg

Sommer-Ferientcamps für Kinder und Jugendliche

Das Landesjugendreferat Kärnten bietet in Kooperation mit den Naturfreunden Kärnten heuer wieder erlebnisreiche und leistbare Sommer-Ferientcamps für Kinder und Jugendliche an. Die betreuten Ferienwochen werden 2026 in **Velden am Wörthersee** und im **Nationalpark Hohe Tauern** organisiert.

Sonderpreise mit der Kärntner Familienkarte:

Für Inhaber:innen der Kärntner Familienkarte gibt es wieder Sonderpreise. Im Jugend- und Familiengästehaus **Cap Wörth in Velden am Wörthersee** kostet eine betreute Ferienwoche – inklusive Nächtigung, Verpflegung, Sport- und Ausflugsmöglichkeiten – 405 Euro pro Person. Mit der Kärntner Familienkarte verringert sich der Beitrag auf 355 Euro pro Person.

Anmeldung:

<https://kaernten.naturfreunde.at/events/angebot/ferientcamp-cap-woerth/>

Eine betreute Ferienwoche im **Natur- und Abenteuercamp Obervellach** im Nationalpark Hohe Tauern kostet 410 Euro. Mit der Kärntner Familienkarte verringert sich der Kostenbeitrag auf 360 Euro pro Person.

<https://kaernten.naturfreunde.at/events/angebot/murmeltier-steinbock/>

Insgesamt stehen heuer sieben Termine zur Auswahl.

Für Familien mit wenig Einkommen wird es wieder eine finanzielle Unterstützung für die Ferienbetreuung geben. Der Online-Antrag kann im Anschluss an die jeweilige Ferienaktion beim Familienreferat des Landes Kärnten gestellt werden.

Nähere Informationen finden Sie unter

<https://www.ktn.gv.at/Service/Formulare-und-Leistungen/GS-L93>

Wasserentnahme aus Hydranten und Poolbefüllungen



Die geringen Niederschlagsmengen im Herbst, Winter und Frühling haben vielerorts zu Problemen bei der Wasserversorgung geführt und in manchen Gegenden musste zum Wassersparen aufgerufen werden bzw. wurde das Befüllen von privaten Pools überhaupt untersagt.

Die Gemeinde Irschen ist in der glücklichen Lage, über ausreichend Wasser

Öffnungszeiten Kompostanlage:

Freitag von 13:00 bis 16:00 Uhr

Fehlwürfe werden überwacht und zur Anzeige gebracht.

Fundamt

Im Fundamt wurden heuer wieder einige Gegenstände abgegeben, die noch von niemandem abgeholt wurden:



Sonnenbrille – Fundort vor der Volksschule (Jänner)



Brille (braun meliert) – Fundort Weg Richtung Eishockeyplatz (Februar)



Herrenjacke Husqvarna (Größe M) – Fundort Raiffeisenbank (Bankomat)



Papiertasche mit 3 Herrenhemden – Fundort Raiffeisenbank (Bankomat)

Vom Vorjahr sind noch Schildkappen, Sonnenbrillen, Fahrradschloss, Anhänger Schildkröte (Stein blau), Strickjacke und breite Silberkette (Kirchtag) usw. abholbereit.

zu verfügen, sodass solche Aufrufe und Verbote bisher nicht notwendig waren.

Jedoch muss auch bei uns festgestellt werden, dass fallweise Hydranten im Netz der Gemeindefwasserversorgungsanlage „missbräuchlich“ verwendet werden. Sei es zum Befüllen von Pools, Entnahme für Viehtränken oder zum Waschen von Hauseinfahrten.

Ohne Rücksprache und Zugeständnis des Eigentümers handelt es sich bei einer unbefugten Wasserentnahme um Diebstahl gemäß den Bestimmungen des Strafgesetzbuch StGB!

Hydranten dienen der Löschwasserversorgung und werden von unseren 3 Ortsfeuerwehren im Ernstfall und im Übungsbetrieb benötigt. Dankenswerterweise wird dabei von den Feuerwehren auch die Funktion überprüft und mögliche Mängel gemeldet.

Sollte jemand Wasser aus einem unserer Hydranten benötigen, ersuchen wir um vorherige Rücksprache und Genehmigung am Gemeindeamt.

Zum Thema Poolbefüllung weisen wir darauf hin, dass dies ausschließlich über die Hauswasserleitung erfolgen soll, da das „schnelle Befüllen“ über einen Hydranten zu leeren Hochbehältern und somit zu einer Überbelastung des Wassernetzes führen kann.

Die Befüllung eines Pool oder die Bewässerung eines Rasens ist für die meisten Wasserversorger unproblematisch. Wenn viele gleichzeitig den Pool befüllen oder die Bewässerungscomputer gleichzeitig die Bewässerung des Rasens starten, kommt es zu einer Spitzen- oder Dauerbelastung des Wassernetzes. Genau das gilt es zu vermeiden. Daher wird die Befüllung des Pools durch den Hausanschluss mit 1/2 oder 3/4 Zoll empfohlen:

Wie hoch ist die Wasserentnahme zur Befüllung eines Pools? Es gibt folgende Methoden zur Feststellung:

1. Grobschätzung mit Erfahrungswerten bei einem Wasserdruck von 2,5 bis 5 bar:		Liter/Sekunde	Liter/Minute	Liter/Stunde	m ³ /Tag
1/2 Zoll Schlauch		0,3	18	1.080	25,9
3/4 Zoll Schlauch		0,5	30	1.800	43,2

2. Tatsächliche Messung (Kübel- oder Eimer-Methode):					
So geht's: Stelle einen 10-Liter-Kübel/Eimer oder eine 10 Liter-Gießkanne unter den Wasserhahn und miss die Zeit, bis die 10 Liter erreicht sind. Trage die Sekunden hier ein:					
		20 Sekunden f.10 Liter			
Liter/Sekunde	Liter/Minute	Liter/Stunde	m ³ /Tag		
0,5	30	1.800	43,2		

Wie lange dauert die Füllung eines Pool mit dieser Wasserentnahme?	25 m ³ Poolwasser
Antwort:	14 Stunden

Spielegruppe Irschen



Auch dieses Jahr treffen wir uns wieder wöchentlich zum gemeinsamen Spielen im Mehrzweckraum des Kindergartens. Die Kinder lernen im frühen Alter durch gemeinsames Spielen und entwickeln dabei ihre sozialen Fähigkeiten, stärken ihr Selbstvertrauen und erleben Gemeinschaft. Ob beim Singen, Turnen oder freiem Spielen – der Kontakt mit anderen Kindern fördert ihre Entwicklung auf spielerische Weise und bringt Freude in den Alltag.

Auch für Eltern sind solche Treffen wertvoll. Der Austausch mit anderen Familien bringt Unterstützung, neue Ideen

und oft das beruhigende Gefühl, mit den Herausforderungen des Alltags nicht alleine zu sein. So entstehen nicht nur Freundschaften zwischen den Kindern, sondern auch ein stärkeres Miteinander in unserer Gemeinde. Wir freuen uns immer auf neue Gesichter. Bei Interesse unter **Tel. 0650 2500341** melden.

Wir möchten uns an dieser Stelle bei der Gemeinde und dem Team des Kindergartens bedanken, dass wir den Raum und die Turn- und Spielgeräte nutzen dürfen. Vielen Dank!

DORFSERVICE & PFLEGENAHVERSORGUNG

EIN KOSTENFREIES ANGEBOT DER GEMEINDE IRSCHEN



Dorfservice setzt in Zusammenarbeit mit der Pflegenahversorgung des Landes Kärnten verstärkt ein kostenfreies Service um, welches sich insbesondere an ältere Menschen und betreuende Angehörige richtet. In der Gemeinde Irschen steht Ihnen nun, zusätzlich zu den Mitarbeiter*innen des Gemeindeamtes, Frau Eva Ekaradt, MSc, als Dorfservice-Mitarbeiterin und Pflegenahversorgerin mit Rat und Tat zur Seite.

Geboten wird:

- Information und Beratung zu Angeboten im Gesundheits-, Pflege- und Sozialbereich sowie
- Hilfestellung bei Antragsstellungen (Pflegegeld, Behindertenausweis, Heilbehelfe etc.)
- Hilfestellung bei der Organisation des Betreuungsalltages – insbesondere bei der Inanspruchnahme mehrerer Leistungsangebote
- Hilfestellung bei der Inanspruchnahme von Entlastungsangeboten (Kurzzeitpflege, Förderung der Ersatzpflege etc.)

Die Servicierung erfolgt – je nach Wunsch – telefonisch, im häuslichen Umfeld oder im Gemeindeamt.

„Wirkliche Gemeinschaft entsteht dort, wo Menschen einander nicht nur begegnen, sondern sich gegenseitig stützen.“

Sehr geehrte Damen und Herren,



mein Name ist Eva Ekaradt und ich freue mich sehr, mich Ihnen als neue Dorfservice-Mitarbeiterin und Pflegekoordinatorin vorstellen zu dürfen.

Es ist mir ein großes Anliegen, gut mit den Mitarbeiter*innen des Gemeindeamtes zusammen zu arbeiten und werde mit viel Motivation und Freude für Ihre Anliegen da sein.

Ein offenes Ohr, Verlässlichkeit und ein wertschätzender

Umgang stehen für mich dabei im Mittelpunkt. Besonders freue ich mich darauf, Sie persönlich kennenzulernen und mit Ihnen ins Gespräch zu kommen.

Mit herzlichen Grüßen,
Eva Ekaradt, MSc

Das Bürgerservice-Team wird weiterhin von den Gemeindemitarbeiter*innen koordiniert!

Telefonnr. von Eva Ekaradt, MSc: **0681/20 79 77 29**
Telefonisch: Montag bis Freitag von 08.00 – 12.00 Uhr

Persönlich: Jeden Montag von 8.00 bis 10.00 Uhr in der Gemeindebücherei Irschen. Nach Vereinbarung ist auch gerne ein Hausbesuch möglich!

Region
Großglockner/Mölltal - Oberes Drautal

Klima- und Energie-Modellregionen
Wir gestalten die Energiewende

KLAR!
Vorbereitet auf die Klimakrise

Mach's wieder fit!

GERÄTE RETTER

Reparieren lohnt sich! Bringen Sie Ihr Elektrogerät wieder zum Laufen und sparen Sie dabei Geld!

- Gefördert werden **50 % der förderungsfähigen Bruttokosten** – bis zu **130 Euro** für Reparatur, Service oder Wartung
- sowie **30 Euro** für einen Kostenvoranschlag

Sarah Pichler siegte beim Landeslehrlingswettbewerb



Die Gröfelhoferin Sarah Pichler, die im dritten Lehrjahr bei der Firma Malerei Ebner in Greifenburg ausgebildet wird, hat beim **Landeslehrlingswettbewerb der Maler:innen und Beschichtungstechniker:innen** in der Malerwerkstätte in Klagenfurt sehr erfolgreich teilgenommen.

Sie belegte den **1. Platz im dritten Lehrjahr** und wurde somit **Landessiegerin**.

Die Aufgabe bestand darin, ein vorgegebenes Motiv innerhalb von viereinhalb Stunden exakt umzusetzen und gleichzeitig Gespür für Farbwirkung und saubere Ausführung zu zeigen. Sie musste alle Farbtöne vor Ort selbst mischen – eine zusätzliche Herausforderung, die vor allem Genauigkeit und Erfahrung verlangte. Als Landessiegerin hat sie sich für den Bundeslehrlingswettbewerb im Juni qualifiziert.

Seitens der Gemeinde gratulieren wir recht herzlich zu dieser hervorragenden Leistung und wünschen viel Freude und Erfolg im weiteren Berufsleben

Mobiles Familiencoaching – Diakonie de La Tour

Ein Projekt der Diakonie de La Tour und des Landes Kärnten. Die Beratung ist kostenlos in ganz Kärnten und wird vertraulich behandelt. Beispiele, bei denen das mobile Familiencoaching unterstützen kann:

- Streit in der Familie oder unter Freunden
- Trennungen
- Krisen
- Probleme in der Schule
- Mobbing
- Gesundheit
- Überforderung
- und vieles mehr

Wenn sich Themen weder telefonisch noch per E-Mail gut besprechen lassen, dann ist auch ein Hausbesuch möglich.

Mobiles Familiencoaching

Tel. 0800 240012

MO bis FR von 8 bis 14 Uhr

familiencoaching@diakonie-delatour.at

www.diakonie.at

Ehrenzeichen des Landes Kärnten für Basarfrauen



Am 9. April wurde Frau Paula Mandler, Obfrau der Basarfrauen, im Spiegelsaal der Landesregierung mit dem Ehrenzeichen des Landes - dem Kärntner Lorbeer in Gold mit Diamanten - ausgezeichnet. Dabei handelt es sich um die höchste Auszeichnung des Landes Kärnten für soziale Leistungen.

Diese Ehrung ist ein Zeichen der Wertschätzung und Anerkennung für den über 40-jährigen Einsatz, mit dem die Basarfrauen vielen Menschen geholfen und auch verschiedene Organisationen unterstützt haben.

Auch seitens der Gemeinde bedanken wir uns ganz herzlich für euer Engagement und die wertvolle Tätigkeit zum Wohle unserer Bevölkerung.



Wie kann der Tag besser beginnen, als mit

„YOGA IM KRÄUTERGARTEN“

Loslassen, Auftanken, Energie fließen lassen,...

Ein Mix aus Meditation - Atemübungen - Vinyasa - Flowelementen und Entspannung warten auch heuer wieder auf dich !!!!

Wann: freitags um 8.00 Uhr beim Pfarrstadl

Kosten: € 12,-

Voranmeldung: Tel. 0650 417 4 517

Ich freue mich auf dich

Namasté

Eure Elfriedé

www.yoga-am-berg.net

Enduro! Hecher überzeugt fahrerisch, doch das Knie wird zur Belastung



Nach einem starken Saisonstart führt der Fahrer des X-GRIP Racing Teams nach den ersten Rennen die Österreichische Enduro-Meisterschaft an und zählt damit zu den dominierenden Fahrern der heimischen Szene.

Auch international konnte Hecher zuletzt überzeugen: Beim ersten Lauf der Enduro-Europameisterschaft in Ungarn erreichte er einen starken fünften Platz und sammelte damit wichtige Erfahrung sowie wertvolle Punkte auf internationalem Niveau. Die Leistungsdichte in der EM ist enorm hoch. Fahrer aus ganz Europa kämpfen dort um jede Sekunde. Das Rennen in Ungarn verlangte den Teilnehmern dabei alles ab: an zwei Renntagen saßen sie rund 14 Stunden am Sattel und mussten unter schwierigsten Bedingungen konstant ans Limit gehen. Auf dem Podium fehlten lediglich nur neun Sekunden.

Leider musste Tom beim zweiten Lauf der Österreichischen Staatsmeisterschaft einen bitteren Rückschlag hinnehmen. Der 22-jährige verdrehte sich das Knie und erlitt dabei bereits zum zweiten Mal einen Kreuzbandriss. Die erste Operation hat er gut überstanden. Zur vollständigen Behandlung sind leider zwei Operationen notwendig. Der zweite Eingriff wird im September erfolgen.

Trotz der Verletzung denkt Hecher nicht ans Aufgeben: Das X-Grip Racing Team steht weiterhin voll hinter ihm. Er kann in dieser Saison leider keine Rennen mehr bestreiten, dennoch hat er die Chance, bei einigen WM-Läufen als Rennmechaniker dabei zu sein. Ende Juli wird der erste Einsatz für ihn sein, bei der Red-Bull Romaniacs – dem härtesten Enduro Rennen der Welt.

Er möchte sich herzlich bei all seinen einheimischen Sponsoren sowie bei seinen Therapeuten bedanken. Ein großes Dankeschön gilt auch seiner gesamten Familie und all seinen Fans, die immer hinter ihm stehen und ihn großartig unterstützen.

Polizei Oberdrauburg

Aus gegebenem Anlass informiert die Polizeiinspektion Oberdrauburg über die Bestimmungen, welche bei Verwendung von E Scootern gelten. E Scooter, also elektrisch betriebene Klein- und Miniroller, unterliegen seit dem 1. Mai 2026 neuen rechtlichen Vorgaben und technischen Anforderungen gemäß der Straßenverkehrsordnung (StVO).

Was gilt als E Scooter?

Ein E Scooter ist definiert als ein einspuriges Fahrzeug ohne Sitzvorrichtung, ausgestattet mit Lenkstange und Tritt Brett. Die maximale Motorleistung beträgt 600 Watt, die Bauartgeschwindigkeit darf nicht über 25 km/h liegen.

Ab welchem Alter darf gefahren werden?

Kinder dürfen ab 12 Jahren fahren, bzw. ab 10 bzw. 9 Jahren mit einem Radausweis. Lenker unter 16 Jahren müssen beim Fahren einen Helm tragen.

Technische Ausrüstung (verpflichtend)

- Eine wirksame Bremsvorrichtung
- Eine Vorrichtung zur Abgabe von akustischen Warnzeichen (z.B. Klingel oder Hupe)
- Weiße Rückstrahler oder Rückstrahlfolien nach vorne wirkend
- Rote Rückstrahler oder Rückstrahlfolien nach hinten wirkend
- Gelbe Rückstrahler oder Rückstrahlfolien zur Seite wirkend
- Fahrtrichtungsanzeiger (Blinker) an den Enden der Lenkgriffe, die gelbes Licht nach vorne und hinten ausstrahlen
- Bei Dunkelheit und schlechter Sicht: Ein hell leuchtender Scheinwerfer mit weißem Dauerlicht nach vorne sowie ein rotes Rücklicht

Verhaltensregeln im Straßenverkehr:

Für E Scooter gelten dieselben Verkehrsregeln wie für Radfahrer. Die Nutzung von Radfahranlagen ist, wo vorhanden, verpflichtend. Das Fahren auf Gehsteigen und Gehwegen in Längsrichtung ist nicht erlaubt. Es darf nur eine Person pro E Scooter befördert werden. Die Mitnahme weiterer Personen ist untersagt, dies gilt auch für Kinder. Güterbeförderung ist grundsätzlich verboten; kleine Gegenstände wie ein Helm dürfen in geeigneten Behältnissen mitgeführt werden. Das Ziehen von Anhängern sowie das Aufhängen von Taschen oder Rucksäcken an den Lenkgriffen ist untersagt. Die zulässige Alkoholgrenze liegt bei maximal 0,5 ‰ Blutalkohol. Für Fahrräder und E Bikes gelten weiterhin 0,8 ‰.

Für Rückfragen steht die Polizeiinspektion Oberdrauburg jederzeit zur Verfügung.

Polizeiinspektion Oberdrauburg
Nagele Christian, AbtInsp



Ergotherapie

CELINE LANZER



ORTHOPÄDIE

- Behandlung von Gelenksbeschwerden sowie Handverletzungen nach einem Unfall oder einer Operation
 - Narbenbehandlung
 - Manuelle Therapie
 - Weichteiltechniken
 - K-Taping
 - Sensibilitätstraining
 - Paraffinbad

NEUROLOGIE

- Behandlung von neurologischen Erkrankungen wie Schlaganfall oder Demenz
 - Förderung der Selbständigkeit im Alltag (ATL-Training)
 - Mobilisationstraining
 - Neurokognitives Training
 - Hausbesuche möglich



9773 Irschen 53

Termine nach telefonischer Vereinbarung!



0650 4545 837

Eine Maßnahme des **Bürgerbeteiligungsprozesses „Irschen 2035“** ist es, Firmen die Möglichkeit zu bieten, sich in den Irschner Gemeindenachrichten vorzustellen:

- **Kurze Beschreibung, welche Tätigkeiten angeboten werden, wie langes es den Betrieb schon gibt, wieviel Angestellte, ev. Hinweis zur Mitarbeitersuche, Kontaktdaten usw. gerne mit Firmenlogo, Foto.**

Diese Präsentation ist nicht als Inserat gedacht, sondern als Vorstellung der Firma. Wenn Sie Ihren Betrieb (gerne auch Gesundheits- und Wellnessangebote, wie Massage, Fußpflege, usw.) in der Weihnachtsausgabe der Gemeindenachrichten präsentieren möchten, bitte die Unterlagen mit dem Hinweis „Firmenvorstellung“ (kurzer Text + Foto, Firmenlogo – insgesamt max. ½ Seite) bis spätestens **20. November 2026** an das Gemeindeamt übermitteln.

Gemeinde Irschen

Ausschussberichte

Familien und Soziales

Buntes Faschingstreiben in Irschen 2026

Auch heuer stand der traditionelle Kinderfasching in Irschen wieder ganz im Zeichen von Freude, Gemeinschaft und ausgelassener Stimmung. Zahlreiche Kinder und auch viele Erwachsene kamen in kreativen Kostümen zusammen und sorgten gemeinsam für einen fröhlichen und unvergesslichen Faschingsnachmittag.



Für besondere Begeisterung sorgte erneut der beliebte Irschner Bär, der gemeinsam mit den Kindern durch den Saal tanzte und viele strahlende Gesichter zauberte. Ein weiteres Highlight war die Fotobox mit lustigen Requisiten, bei der viele schöne Erinnerungsfotos entstanden. Auch die verschiedenen Spiel- und Bewegungsstationen wurden mit großer Freude genutzt und boten beste Unterhaltung für die kleinen Gäste.

Neben den zahlreichen maskierten Besucherinnen und Besuchern, sorgten auch die bunt gestalteten Faschingswagen für beste Stimmung. Musikalisch umrahmt wurde die Veranstaltung von der Trachtenkapelle Irschen (TKI). Für beste Unterhaltung und ausgelassene Stimmung im Saal sorgte außerdem DJ Chris, der mit seiner Musik Jung und Alt begeisterte und wesentlich zur gelungenen Faschingsatmosphäre beitrug.



Erlösübergabe an die 4. Klasse Volksschule

Für das leibliche Wohl war ebenfalls bestens gesorgt. Die Eltern der 4. Klasse der Volksschule Irschen verwöhnten die Besucherinnen und Besucher mit einem reichhaltigen Kaffee- und Kuchenbuffet. Ein Teil des Erlöses kommt den Kindern der 4. Klasse für ihre Abschlussfahrt zugute.



Unterstützung Kindergarten

Darüber hinaus konnte mit den Einnahmen auch der Kindergarten unterstützt werden: Für den Außenbereich wurden neue Spielsachen angeschafft, die den Kindern künftig viel Freude bereiten werden.



Ein herzliches Dankeschön gilt allen freiwilligen Helferinnen und Helfern, den unterstützenden Eltern, den großzügigen Spenderinnen und Spendern sowie allen Gemeindegewerinnen und Gemeindegewertern, die mit ihrem Beitrag zum Gelingen dieses besonderen Nachmittags beigetragen haben.

Denn nur gemeinsam ist es möglich, einen so schönen und gelungenen Kinderfasching auf die Beine zu stellen und den Kindern unvergessliche Stunden zu schenken.



Tolle Auftritte unserer Kindergarde

Mit viel Freude, Fleiß und Begeisterung bereicherte unsere Kindergarde auch heuer wieder das Publikum beim Faschingssonntag in Irschen sowie beim Faschingsdienstag in Simmerlach.

Mit ihren schwingvollen Tänzen, den liebevoll einstudierten Choreografien und ihren farbenfrohen Kostümen sorgten die Kinder für großen Applaus und viele strahlende Gesichter. Wochenlang wurde mit großem Einsatz geprobt, und die Kinder zeigten bei ihren Auftritten eindrucksvoll, was in ihnen steckt. Die Begeisterung des Publikums war der schönste Lohn für die jungen Tänzerinnen.

Gesunde Gemeinde

Nachstehende Veranstaltung wurde mit finanziellen Mitteln vom Amt der Kärntner Landesregierung, Abt. 5, Unterabteilung Gesundheitsförderung „Gesunde Gemeinde“ unterstützt:

Bewegung im Alter zum Wohlfühlen



Der mittlerweile alljährlich stattfindende Kurs „Bewegung im Alter zum Wohlfühlen“ war auch heuer wieder ein voller Erfolg. Rund 40 Teilnehmer:innen nahmen am Frühjahrskurs 2026 teil und profitierten von einem vielfältigen Programm zur Förderung der körperlichen und geistigen Fitness. Die große Begeisterung und Nachfrage zeigen einmal mehr, wie bedeutend solche Angebote für unsere Gemeindebürger:innen sind. Deshalb ist bereits jetzt eine Fortsetzung der Kursreihe im Herbst geplant.

Ich freue mich schon darauf, im Herbst wieder gemeinsam mit euch aktiv zu sein!

Celine Lanzer | ASKÖ-Fit-Übungsleiterin

Ein großes Dankeschön gilt allen Kindern fürs engagierte Mitmachen, den Eltern für ihre Unterstützung und das Dabeisein sowie der Betreuerin Hanna Gatterer, die mit viel Geduld, Einsatz und Herzblut die Proben und Auftritte begleitet hat.

Wir freuen uns schon jetzt auf das nächste Faschingsjahr!

Die Ausschussmitglieder wünschen allen eine schöne und erholsame Sommerzeit.

Ausschusses für Angelegenheiten der Familien und Soziales:

Sandra Winkler
Andrea Wenzl
Manfred Filzmaier
Gatterer Gabi – Obfrau

Berichte aus den Schulen

Mittelschule Dellach im Drautal

„ENGAGEMENT, DAS SCHULE MACHT“ – EHRUNG FÜR KOLLEGIN INGRID NUßBAUMER

Ingrid Nußbaumer wurde für ihr langjähriges, außergewöhnliches Engagement im Bildungsbereich sowie ihre große Leidenschaft für den Lehrberuf mit dem Titel Schulrätin ausgezeichnet. Die Schulgemeinschaft der MS Dellach im Drautal würdigt damit eine Pädagogin, deren Wirken weit über den Unterricht hinausreicht.

Die schulische Leistung von Kollegin Nußbaumer wird von der Schulleitung als in hohem Maße überdurchschnittlich beschrieben. Ihr besonderer Einsatz und ihre unermüdlige Bereitschaft, Bildungs- und Wertevermittlung auf höchstem Niveau zu gestalten, zeichnen sie in besonderer Weise aus. Statt sich auf Routinen zu beschränken, lebt sie ihre pädagogische Leidenschaft und schafft Lernräume, die deutlich über das Übliche hinausgehen.



Eine zentrale Rolle übernimmt sie auch im kulturellen Leben der Schule: Als Leiterin des Schulchores prägt sie das musikalische Profil der MS Dellach entscheidend mit. Rund ein Drittel der Schülerschaft wirkt im Chor mit, der auch außerhalb der Schule regelmäßig bei kulturellen Veranstaltungen auftritt und beim Landesjugendsingen eine Silber-Auszeichnung erreichen konnte. Schulische Feste und Veranstaltungen gewinnen durch ihr Engagement wesentlich an Qualität und Strahlkraft. Darüber hinaus leitet Ingrid Nußbaumer die Schulbibliothek mit großer Umsicht und Einsatzfreude. Durch zahlreiche Initiativen – wie wöchentliche Lesungen, Lesespiele und bibliothekspädagogische Angebote – stärkt sie nachhaltig die Leseförderung und begleitet den gelungenen Übergang zwischen Volks- und Mittelschule.

Als Zeichen der Anerkennung für ihre jahrzehntelange pädagogische Arbeit ist die Verleihung des Titels Schulrätin mehr als gerechtfertigt. Die Schulgemeinschaft gratuliert Ingrid Nußbaumer herzlich zu dieser verdienten Auszeichnung.

„SCHWERPUNKT ZUKUNFT“ – MINT ERLEBEN, BERUFSWELT ENTDECKEN, KOMPETENZEN AUFBAUEN



Praxisnah, nachhaltig und zukunftsorientiert: Im Rahmen unseres schulautonomen MINT-Schwerpunkts setzen wir gezielt auf eine aufbauende und langfristige Förderung, die unseren Schülerinnen und Schülern kontinuierlich Einblicke in Technik, Naturwissenschaft und Berufswelt ermöglicht.

Ein besonderes Beispiel dafür ist die Kooperation mit der HTL Lienz, die im Rahmen eines mehrstufigen Technikprojekts in den 3. Klassen umgesetzt wurde. Ziel ist es, Technik nicht nur punktuell zu erleben, sondern Schritt für Schritt zu vertiefen und weiterzuentwickeln. An vier Nachmittagen „reisten“ unsere Schülerinnen und Schüler nach Lienz, wo sie von Professoren und PHTL-Schüler:innen in der Projektarbeit unterstützt und angeleitet wurden. Sie arbeiteten vom digitalen Entwurf am Computer über CNC-Fräse und Laserbearbeitung bis hin zu Löten, Programmieren und Experimentieren. In der abschließenden Phase wurden alle Komponenten zusammengesetzt – entstanden ist ein funktionierender Brunnen mit Turbine und leuchtenden LEDs. Diese Zusammenarbeit wird auch in den kommenden Jahren im Rahmen unseres MINT-Schwerpunkts weitergeführt und ausgebaut. Für die großartige Unterstützung bedanken wir uns herzlich bei allen Verantwortlichen der PHTL Lienz.

MINT und WITAL im Fokus der SCHÜLERPRÄSENTATION

Im Rahmen einer Präsentation stellten die Schülerinnen und Schüler die neuen Schwerpunkte MINT und WITAL vor. Der WITAL-Bereich präsentierte abwechslungsreiche Exkursionen in Zusammenarbeit mit dem Nationalpark Hohe Tauern, darunter Besuche einer Kläranlage, einer Quelle sowie der Drau. Der MINT-Schwerpunkt zeigte ein anschauliches Modell zum Thema Bodenversiegelung, das die Auswirkungen auf Umwelt und Wasserhaushalt deutlich veranschaulichte. Zudem stellte die Klimaschule die Ergebnisse der Projektwoche vor und gab Einblicke in die erarbeiteten Inhalte. Außerdem wurde ein HTL-Projekt zum Thema automatisierter Brunnen durch einen Kooperationspartner präsentiert. Ergänzend stellten die Schülerinnen und Schüler von Alpha Tech das MINT-Projekt der 4. Klasse vor, bei dem sie ein eigenes Automodell entwickelten und bauten.

Auch die Berufsorientierung ist fixer Bestandteil unseres aufbauenden Konzepts. Unter dem Motto „Wirtschaft im Klassenzimmer“ erhielten die Schülerinnen und Schüler der 3a und 3b wertvolle Einblicke in verschiedene Berufsfelder. Regionale und überregionale Unternehmen wie ÖBB, Alpha Tech, Metrica, die Zahnärztekammer Kärnten und Europlast stellten ihre Tätigkeitsbereiche vor und gaben authentische Einblicke in ihren Arbeitsalltag. Diese Begegnungen sind Teil einer langfristigen Begleitung, die sich über mehrere Schulstufen erstreckt.

So entstehen an unserer Schule Schwerpunkte, die nicht auf einzelne Projekte beschränkt sind, sondern nachhaltig aufgebaut werden – mit dem Ziel, Interessen zu fördern, Talente zu entdecken und Zukunftsperspektiven zu eröffnen.

„BEWEGUNG, TEAMGEIST, ERLEBNIS“ – SPORTLICHE HIGHLIGHTS AN UNSERER SCHULE

Wintersportwoche der 2AB in Heiligenblut

Die Schülerinnen und Schüler der 2AB erlebten eine unvergessliche Wintersportwoche in Heiligenblut. Bei Sonnenschein, Schnee und bester Stimmung wurde gemeinsam auf den Pisten gelernt, gelacht und viel erlebt. Ein sportliches Highlight, das sicher noch lange in Erinnerung bleibt und vor allem den Zusammenhalt innerhalb der Klasse gestärkt hat.

Wintersporttag in Rietschach

Die MS Dellach verbrachte zudem einen abwechslungsreichen Wintersporttag beim Schilift in Rietschach. Ob Skifahren oder Schlittenfahren – überall stand die Freude an Bewegung im Mittelpunkt. Ein herzliches Dankeschön gilt allen, die diesen gelungenen Tag ermöglicht haben. Es war ein Tag, der Bewegung, Spaß und Gemeinschaft perfekt verbunden hat.



Klettererlebnis in Mühldorf

Alle Klassen unserer Schule besuchten unabhängig voneinander die Kletterhalle in Mühldorf. Nach einer kurzen Einweisung ging es direkt an die Kletterwände. Im Mittelpunkt standen Bewegung, Vertrauen und gegenseitige Unterstützung. Die Schülerinnen und Schüler stellten sich motiviert den sportlichen Herausforderungen und wuchsen dabei über sich hinaus. Der Ausflug förderte nicht nur die körperliche Fitness, sondern auch Mut, Teamgeist und Ausdauer.

Sportliche Erfolge bei Turnieren in Spittal

Auch im Bewerbsport war unsere Schule aktiv vertreten: Beim Eishockey-Turnier sowie beim Schülerliga-Fußballturnier in Spittal an der Drau zeigten unsere Teams großen Einsatz, Teamgeist und viel Motivation. In spannenden Spielen wurde gekämpft, angefeuert und gemeinsam alles gegeben. Beide Mannschaften konnten starke Leistungen zeigen und wertvolle Erfahrungen sammeln.

Diese sportlichen Aktivitäten zeigen eindrucksvoll, wie vielfältig Bewegung an unserer Schule gelebt wird. Ob im Schnee, an der Kletterwand oder im Wettkampf – im Mittelpunkt stehen immer Freude an der Bewegung, Gemeinschaft und das gemeinsame Erlebnis.

„KLANGVOLL & SICHTBAR“ – MUSIK UND GEMEINSCHAFT AN UNSERER SCHULE

Erfolg beim Landesjugendsingen in Klagenfurt



Der Schulchor der MS Dellach im Drautal nahm am Kärntner Landesjugendsingen im Konzerthaus Klagenfurt teil und begeisterte dort mit einem gelungenen Auftritt. Unter 64 teilnehmenden Chören wurde die Leistung mit einer Silber-Auszeichnung gewürdigt. Die Schulgemeinschaft ist sehr stolz auf diesen musikalischen Erfolg und gratuliert dem Chor sowie allen Beteiligten herzlich zu dieser besonderen Leistung.

Neue T-Shirts für einen starken gemeinsamen Auftritt

Für große Freude sorgten zudem neue T-Shirts für unseren Schulchor, die von der Allianz Agentur Schaunig zur Verfügung gestellt wurden. Die einheitliche Kleidung verleiht dem Chor bei Auftritten ein frisches und gemeinsames Erscheinungsbild und stärkt zusätzlich das „Wir-Gefühl“ innerhalb der Gruppe. Die MS Dellach im Drautal bedankt sich herzlich bei der Allianz Agentur Schaunig für diese großzügige Unterstützung.

Ob auf der großen Bühne im Konzerthaus oder bei schulischen Auftritten – unser Schulchor zeigt eindrucksvoll, wie Musik Gemeinschaft stärkt, Begeisterung weckt und durch gemeinsame Erlebnisse sichtbar wird.

WETTBEWERBSTEILNAHME – WISSEN MESSBAR MACHEN Top 10 beim Biber-Wettbewerb Informatik



Unsere Schülerinnen und Schüler der MS Dellach erzielten beim Wettbewerb Biber der Informatik tolle Erfolge. Besonders die Top-10-Ergebnisse zeigen ihr Können im logischen Denken und Lösen von Aufgaben. Der Wettbewerb fördert Kreativität und Problemlösefähigkeit. Ein beeindruckendes Ergebnis, das zeigt, wie viel Neugier und Denken bewirken können.

KREATIVES GESTALTEN – HANDWERK TRIFFT SCHULE Fächerübergreifend kreativ: Kreuze aus Ton entstehen



Die 3a-Klasse gestaltete im fächerübergreifenden Projekt eigene Kreuze aus Ton. Die Schülerinnen setzten ihre Ideen Schritt für Schritt um. Die fertigen Werke sind individuell und persönlich.

Ein schönes Projekt, das viel Freude gemacht hat.

Die Schulleitung und das Kollegium der MS Dellach im Drautal bedanken sich herzlich bei allen, die unser Schulleben bereichern. Gemeinsam entsteht eine lebendige Schule, die unseren Schülerinnen und Schülern und ihren Familien vielfältige Erfahrungen ermöglicht. Ein besonderer Dank gilt allen, die uns dabei unterstützen.

In diesem Sinne wünschen Ihnen die Direktion und das gesamte Team der Mittelschule/Europaschule Dellach im Drautal einen erholsamen Sommer.

Musikschule Oberes Drautal



„Wo Musik ist, da kann auch nichts Böses sein“ – mit diesen Worten von Miguel de Cervantes möchte ich Ihnen ein kurzes Update der Musikschule Oberes Drautal geben. Heuer standen Abschlussprüfungen, der Wettbewerb „prima la musica“ und der Volksmusikwettbewerb im Fokus unseres Musikschuljahres. In allen drei Kategorien konnten unsere jungen Talente mit hervorragenden Leistungen überzeugen.

Musikwettbewerbe dienen primär der Talentförderung, Karrierebeschleunigung und Qualitätssteigerung des eigenen Musizierens und durch den Ansporn auch zur kontinuierlichen Verbesserung des Spielens. Sie ermöglichen Auftrittserfahrung, Feedback von Fachjurys, Vernetzung in der Musikszene, sowie Sichtbarkeit gegenüber Veranstaltern und Medien.

Die Schülerinnen und Schüler erfahren sich in diesen Wettbewerbsmomenten vor allem auch als selbstwirksame Musiker und Musikerinnen und können ihre Persönlichkeitsentwicklung im hohen Maße ankurbeln und stärken, sowie in vielen Bereichen dazulernen. Alles in allem ist eine Teilnahme an solchen Wettbewerben immer eine positive Sache, egal welche Ergebnisse erzielt werden. Jeder Kandidat, jede Kandidatin ist bereits durch die Teilnahme an sich ein Gewinner/eine Gewinnerin.

Wir als Musikschule sind stolz auf unseren Nachwuchs und gratulieren herzlichst:

Goldprüfung:

Raphael Baurecht (Horn) aus Greifenburg
Tamara Heregger (Hackbrett) aus Irschen
Sophia Schneeberger (Querflöte) aus Irschen

Jugendwettbewerb „prima la musica“:

Luisa Kloss aus Oberdrauburg - 1. Preis
Viola Kloss aus Oberdrauburg - 1. Preis
Rosa Obernosterer aus Dellach/Drau - 1. Preis
 mit Berechtigung zum Bundeswettbewerb
Leona Marie Ronacher vom Weißensee - 1. Preis
 mit Berechtigung zum Bundeswettbewerb

Volksmusikwettbewerb:

„Raner Buam“ Jeremias und Matteo Angerer aus Irschen -
 ausgezeichnete Erfolg
Anna Ebner aus Dellach/Drau - ausgezeichnete Erfolg
Daniel Steinbrugger aus Berg/Drau - sehr guter Erfolg
Emma Unterweger aus Dellach/Drau - guter Erfolg
Morris Wuggonig aus Berg/Drau - ausgezeichnete Erfolg

Für uns als Musikschule ist es immer wieder schön zu sehen, wenn unsere fundierte Arbeit Anklang findet und die Schülerinnen und Schüler Freude zur Musik entwickeln und auf ihrem Wege musikalische Erfolge feiern dürfen. Seien es Erfolge bei Wettbewerben oder in Auftrittssituationen bei Musikschulkonzerten, Vorspielstunden und anderen zahlreichen Auftritten in unseren sieben Mitgliedsgemeinden.

Ich danke allen Musikschülern*innen, den Eltern, den Gemeinden und Ihnen liebes Publikum, für die vielen Konzertbesuche in all den Jahren und freue mich auch weiterhin über ihre zahlreichen Besuche.

LAND  KÄRNTEN
 Musikschule Oberes Drautal

Dir. Paul Moser

GTS Irschen – Ein Ort zum Wachsen, Spielen und Entfalten



In der Ganztageschule Irschen entsteht täglich ein Miteinander, das weit über das Lernen hinausgeht. Hier sammeln Kinder nicht nur Wissen, sondern auch Zuversicht, Kreativität und Gemeinschaftssinn. Einen kleinen Einblick über die Momente seit Jahresbeginn.

Kreativ und vielfältig

Bilder malen, Filzen, aus alten Zeitungen Neues schaffen: Die Kinder waren kreativ und begeistert bei der Sache. Gemeinsam wurde zu Ostern Brot gebacken und jedes Geburtstagskind durfte seinen eigenen Kuchen backen. Zum Muttertag entstanden liebevoll gestaltete Herzen aus Holz-scheiben und Nägeln.

Feste und Jahreszeiten

Der Winter wurde voll ausgekostet: Schneemänner bauen, mit der Rutschplatte flitzen und eine fröhliche Faschingsfeier mit bunten Kostümen sorgten für unvergessliche Momente.

Bewegung und Natur

Im Turnsaal wird gerannt, geklettert und gelacht. Draußen verbringen die Kinder viel Zeit im Garten und Kräutergarten, wo sie die Natur mit allen Sinnen erleben und die Freizeit in vollen Zügen genießen.

Gemeinschaft, die trägt

Jedes Kind darf sein, wie es ist. Gegenseitige Wertschätzung wird hier täglich vorgelebt, auf individuelle Bedürfnisse wird so gut wie möglich eingegangen. Die Kinder spielen, lachen, entdecken Neues und wachsen über sich hinaus. Sie kommen gerne und fühlen sich wohl.

Ich bin sehr dankbar, auch im kommenden Jahr wieder Kinder in der Ganztageschule Irschen begleiten zu dürfen. Gerade in der heutigen Zeit sind ein gutes soziales Miteinander, gemeinsames Ausprobieren und das Knüpfen von Freundschaften besonders wichtig. Umso mehr freuen wir uns über weitere Anmeldungen und darauf, auch neue Kinder willkommen zu heißen.

Eure Nicole Dietrich

Berichte aus dem Vereinsgeschehen

Feuerwehrjugend Irschen

Bereits Anfang Jänner starteten wir mit den Vorbereitungen auf das Wissensspiel sowie den Wissenstest in den Stufen Bronze, Silber und Gold.

Der Fleiß zahlte sich aus: Am 28. März absolvierten 3 Kinder das Wissensspiel, während 2 die Prüfung in Bronze, 10 in Silber und 3 in Gold erfolgreich ablegten. Unsere Jugendlichen glänzten mit hervorragenden Leistungen und erreichten größtenteils die volle Punktezahl. Zum wohlverdienten Abschluss waren wir im Anschluss beim Gröfelhofer Wirt gemeinsam essen.

Neben der Ausbildung kam auch der Umweltschutz nicht zu kurz: Am 18. April beteiligten wir uns mit großem Eifer an der Flurreinigungsaktion der Gemeinde Irschen.

Seit Anfang April liefen die Vorbereitungen für die Einzel- und Gruppenbewerbe der Bezirksmeisterschaften in Rannersdorf und die Landesmeisterschaften in Griffen.

Die Bewerbungssaison startete für unsere gemischte Gruppe am 14. Mai in Föderlach, wo wir in Bronze den 5. Platz holten und in Silber sogar den Sieg feierten!

Am 23. Mai ging es weiter zu den Bezirksmeisterschaften Feldkirchen nach Patergassen, wo unsere Jugend erneut groß aufzeigte:

Bronze A: 1. Hassler Daria, 2. Eric Nagele, 3. Lorenz Bernhard

Bronze B: 2. Lilly Filzmaier

Silber: 1. Lilly Filzmaier

Mädchengruppe: Bronze 4. Platz, Silber 3. Platz

Burschengruppe: Bronze 5. Platz, Silber 1. Platz

Derzeit zählt die Feuerwehrjugend Irschen stolze 30 Mitglieder (13 Mädchen und 17 Buben). Ein herzliches Dankeschön gilt dem gesamten Betreuersteam für die tatkräftige Unterstützung über das gesamte Jahr. Den Kindern gratulieren wir von ganzem Herzen zu diesen herausragenden Leistungen!

Feuerwehrjugend Irschen | Celine Lanzer



Feuerwehr Rittersdorf

„Nicht weil wir müssen, sondern weil wir helfen wollen.“



Mit diesem Leitsatz im Hinterkopf haben wir die Übungs- und Ausbildungssaison 2026 gestartet. Neben den jährlich stattfindenden planmäßigen Übungen konnten einige Kameraden und Kameradinnen auch Ausbildungen in der Landesfeuerwehrschule sowie im Bezirk erfolgreich absolvieren.

Besonders erwähnen möchten wir hier Peter Sailler, Barbara Hackl, Klara Schantl und Lauren Schneeberger, die

die Grundausbildung im Bezirk erfolgreich abgeschlossen haben. Mit dem positiven Abschluss dieses Kurses, sind die vier nun endgültig vollwertige Mitglieder unserer Feuerwehr. Unsere Gruppe 1 sowie eine gemischte Bewerbungsgruppe unserer Wehr bereiten sich parallel zum regulären Dienstbetrieb bereits intensiv auf die bevorstehende Bewerbungssaison vor. Mit hoher Motivation trainieren die Kameradinnen und Kameraden laufend, um bestens auf die Bewerbe vorbereitet zu sein.

Sommerversammlungen:

08.08.2026 – 3. Abschnittsleistungsbewerb des Raiffeisen-Berzirkscups Spittal/Drau

22.–23.08.2026 – Rittersdorfer Kirchtag

Zu diesen beiden Veranstaltungen dürfen wir euch bereits jetzt recht herzlich einladen. Gleichzeitig möchten wir uns schon vorab bei allen bedanken, die uns bei der Durchführung und Organisation unterstützen. Ein besonderer Dank gilt auch den Anrainern für ihr Verständnis, dass beide Veranstaltungen im Bereich des FF-Hauses durchgeführt werden können.

FF-Rittersdorf | BM Gerhard Filzmaier



Pensionistenverband Kärnten | Orstgruppe Irschen

Schwungvoll startete die Ortsgruppe Irschen des Pensionistenverbandes in das neue Kalenderjahr 2026. Bereits Ende Jänner fand im Bärenwappensaal der beliebte Faschingsball statt. Obmann Walter Hartlieb begrüßte die Besucher aus dem Mölltal, dem Lurnfeld, aus Spittal und dem Drautal. Bei schwungvoller Musik von Gerry Gartner aus Dellach wurde das Tanzbein geschwungen. Zur Stärkung gab es Kuchen und Torten, gebacken vom Ausschuss, sowie die traditionellen Fleischkrapfen.



Ein Sketch unserer beiden Damen Vroni Heregger und Anni Tscherner im Schönheitssalon rundete den stimmungsvollen Nachmittag ab.

Sehr gut besucht war die heurige Mutter- und Vätertagsfeier. Obmann Walter Hartlieb begrüßte die anwesenden Mütter und Väter, sowie Vizebürgermeister Dominik Tiefnig



und den Ehrenbürger und Altbürgermeister Thomas Linder. Mit stimmigen, herzlichen Gedichten aus der eigenen Erfahrung in Reimform zu Papier gebracht, stimmte die heimische Mundartdichterin Traudl Elwischger auf den bevorstehenden Muttertag ein.

Spannend gestaltete sich das Schätzspiel mit einem Glas voll Kaffeebohnen, bei dem letztlich jeder mit einem kleinen Präsent ein Gewinner war. Nach Kaffee und Kuchen, der auch heuer wieder dankenswerterweise von den Barfrauen gespendet wurde, gratulierte Obmann Walter Hartlieb mit seinem Ausschuss den Müttern zum Ehrentag mit einem Blumenpräsent. Thomas Linder dankte dem Obmann und seinen MitarbeiterInnen für die Arbeit und wies auf die Bedeutung des Pensionistenverbandes und die Arbeit für die ältere Generation hin.

Auf ein Wiedersehen bei den nächsten Aktivitäten im 2. Halbjahr 2026 freut sich

Obmann Walter Hartlieb mit Ausschuss

Liebe Kundinnen, liebe Kunden,

nach über 37 Jahren, in denen ich mit großer Freude und Leidenschaft als euer **Allianz-Partner im Ort** tätig sein durfte, ist nun die Zeit gekommen, ein neues Kapitel in meinem Leben aufzuschlagen.

Am **1. Juni 2026** werde ich mich in den wohlverdienten Ruhestand verabschieden. In all den Jahren war es mir ein Herzensanliegen, euch in allen Lebenslagen zu unterstützen – sei es bei Versicherungsfragen oder darüber hinaus. Dabei sind nicht nur berufliche Beziehungen entstanden, sondern auch viele persönliche Freundschaften, die ich sehr schätze. Für euer Vertrauen, eure Treue und die gute Zusammenarbeit möchte ich mich von Herzen bedanken.

Die Allianz und meine Agentur waren für mich nie nur ein Beruf, sondern eine Berufung – ein Teil meines Lebens, den ich mit Leidenschaft gelebt habe. Es war mir wichtig, dass das Wir im Mittelpunkt stand euch auf Augenhöhe zu begegnen und gemeinsam den besten Weg für euch und eure Familien zu finden.

Doch auch wenn ich mich nun zurückziehe, bleibt die Agentur Tiefnig für euch da!

Dominik wird die Agentur als Zweigstelle der **Maier & Partner FlexCo.** weiterführen.

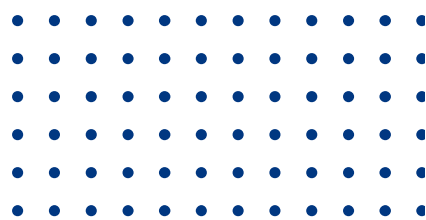
Mit seinem erfahrenen Team und den Standorten in Lienz und Irschen ist sichergestellt, dass ihr weiterhin die gewohnte persönliche und kompetente Betreuung erhaltet. Ich bin überzeugt, dass die Agentur und die vielen Kundenbeziehungen bei Dominik in besten Händen sind und mit derselben Hingabe weitergeführt werden.

Zum Abschied möchte ich euch noch einmal von Herzen danken. Danke für euer Vertrauen, eure Treue und die vielen schönen Momente, die wir miteinander teilen durften.

Ich wünsche euch für die Zukunft alles Gute – Gesundheit, Glück und Erfolg auf all euren Wegen.

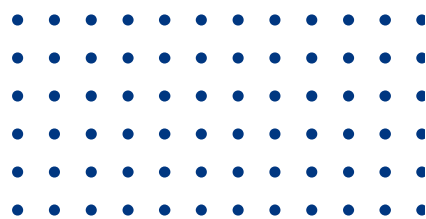
Herzliche Grüße, euer

Alfred Tiefnig



Allianz 

Agentur Tiefnig



Allianz 

Maier & Partner

**Schweizergasse 8
9900 Lienz**





Kindervolkstanzgruppen in Irschen

Mit viel Elan und Begeisterung sind die Tänzerinnen und Tänzer unserer Kindervolkstanzgruppen in Irschen ins Jahr 2026 gestartet. Jeden Freitag treffen sich die Mädchen und Buben zur Probe mit ihren engagierten Leiterinnen Alexandra Vallant und Gudi Heregger. Bereits ab dem Alter von sechs Jahren wird mit großer Freude getanzt.

Derzeit gibt es in Irschen zwei Volkstanzgruppen, die regelmäßig proben. Die jüngere Gruppe umfasst Kinder im Alter von sechs bis zehn Jahren, während die zweite Gruppe die etwas älteren Tänzerinnen und Tänzer vereint. Durch diese Aufteilung ist ein kontinuierliches Nachwachsen möglich – jedes Jahr kommen neue Kinder dazu und erleben so spielerisch unsere gelebte Tradition.

Ein besonderer Höhepunkt war das traditionelle Kindertanzfest am 23. Mai 2026 im Bärenwappensaal. Vor zahlreichem Publikum präsentierten die Kinder mit großem Stolz ihr Können. Auch Bürgermeister Manfred Dullnig sowie Günther Lippitz und Martin Kucher von der Kärntner Landsmannschaft ließen es sich nicht nehmen, die Darbietungen persönlich mitzerleben.

Das Fest war ein voller Erfolg – und es geht schwingvoll weiter: Weitere Auftritte sind bereits geplant, unter anderem beim Kräuterfest sowie im August in Greifenburg am Baggerteich.

Besonders freut uns auch, dass wir Nachwuchs bei den

Tanzleiterinnen gefunden haben. Fabienne Benigni und Leonie Filzmaier werden unsere beiden erfahrenen Tanzleiterinnen künftig unterstützen und langsam in diese Aufgabe hineinwachsen.

Ein herzliches Dankeschön gilt allen Helferinnen und Helfern, Unterstützerinnen und Unterstützern sowie den Eltern der Kinder, die mit ihrem Einsatz und ihrer Begeisterung einen wertvollen Beitrag zur Erhaltung unseres kulturellen Erbes leisten.

Ein kleiner Wermutstropfen ist, dass unsere langjährige Harmonikaspielerin Anna Ebner ihre regelmäßige musikalische Begleitung bei den Proben beendet. Wir bedanken uns herzlich für ihren Einsatz und die vielen Stunden, in denen sie unsere Proben und Auftritte musikalisch begleitet hat. Umso mehr freut es uns, dass sie uns bei besonderen Anlässen und Auftritten weiterhin unterstützen wird. Für unsere Freitagsproben sind wir daher auf der Suche nach musikalischer Unterstützung. Wer Freude daran hat, mit der Harmonika unsere Kinder beim Tanzen zu begleiten und sich vorstellen kann, uns gelegentlich zu unterstützen, kann sich jederzeit gerne bei uns melden.

Wir wünschen allen einen schönen und erholsamen Sommer!

Martina Mandler mit dem gesamten Vorstand

HOLZBAU THALMANN ...alles aus Holz

ZIMMEREI - HOLZBLOCKBAU - PLANUNG - FERTIGHÄUSER - WINTERGÄRTEN - TREPPEN - BALKONE - INNENAUSBAU - CARPORTS
 HOLZBAU THALMANN - A-9771 BERG/DRAU 27 - TEL. 0 47 12 / 561 - HANDY: 0676/4171578 E-MAIL: office@holzbau-thalmann.at

Landjugend Irschen

Vorfreude, Gemeinschaft und viele strahlende Gesichter

Am Ostersonntag durfte die Landjugend Irschen wieder zahlreiche kleine Irschnerinnen und Irschner zum traditionellen Osternestersuchen begrüßen. Schon Wochen davor wurde mit viel Freude, Kreativität und Motivation vorbereitet, gebastelt und organisiert. Mit viel Liebe entstanden dabei zahlreiche bunte Osternester, die anschließend mit süßen Überraschungen gefüllt wurden.

Die Begeisterung der Kinder war beim Suchen der versteckten Nester deutlich zu spüren – voller Freude und mit strahlenden Augen wurde jeder Winkel erkundet. Genau diese schönen Momente machen unsere Gemeinschaft und solche Veranstaltungen so besonders.

Im Anschluss ließen wir den Nachmittag bei einem gemütlichen Beisammensein mit Süßgebäck, pikanten Köstlichkeiten und kleinen Snacks gemeinsam ausklingen. Es war schön zu sehen, wie viele Familien unserer Einladung gefolgt sind und einige gemütliche Stunden miteinander verbracht haben.

Die Landjugend Irschen bedankt sich von Herzen bei allen Helferinnen und Helfern, die mit ihrem Einsatz zum Gelingen dieser Veranstaltung beigetragen haben, sowie bei allen Familien für das zahlreiche Kommen.

Außerdem zeichnet unsere Landjugend vor allem der starke Zusammenhalt und die gelebte Gemeinschaft aus. Gemeinsam unternehmen wir das ganze Jahr über viele Aktivitäten, verbringen lustige Stunden miteinander und schaffen dabei immer wieder schöne Erinnerungen.

Ein besonderes Highlight ist dabei unser gemeinsamer Sommerurlaub, auf den wir uns jedes Jahr aufs Neue freuen. Diese gemeinsamen Erlebnisse stärken nicht nur unsere Freundschaften, sondern machen unsere Gemeinschaft zu etwas ganz Besonderem.

Landjugend Irschen | Schriftführerin Alina Stefaner



Zechburschen Simmerlach

Das Jahr 2026 begann für die Zechburschen Simmerlach bereits sehr ereignisreich. Anfang Jänner nahmen wir mit einer Mannschaft am Eisstockturnier der Simmerlacher Eismanda teil. Auch beim diesjährigen Faschingsumzug in Simmerlach waren wir wieder mit dabei, passend zum Motto „Weltall“. Ein gemütlicher Kameradschaftsabend mit gemeinsamem Pizzaessen durfte ebenfalls nicht fehlen.

Im Juli stehen dann schon die nächsten Highlights bevor: Am 12. Juli findet in Simmerlach wieder unser traditioneller Kirchtag mit Feldmesse und Frühschoppen statt. Bereits am **10. Juli** laden wir herzlich zu unserem **Vorkirchtag „Trachten Mania“** ein.

Die Zechburschen Simmerlach freuen sich darauf, zahlreiche Dirndl- und Lederhosenfans an diesem Wochenende in Simmerlach begrüßen zu dürfen und laden Euch herzlich zum Mitfeiern ein!

Ofen • Fliesen • Design
Thomas HEREGGER
Irschen Dellach
0664 3616655
Mail: hafnermeister.heregger@aon.at

- Kachelofen
- Herde
- Offene Kamine
- 3D-Planung
- Fachliche Beratung
- Ganzhausheizung
- Pizzaöfen
- Brotbacköfen
- Elektro Kachelofen
- Fliesenverlegung
- Reparaturen

Trachtenkapelle Irschen

Heimischer Zusammenhalt auf internationaler Bühne



© svenbaetz.de

Die Trachtenkapelle Irschen war im März bereits zum zweiten Mal Teil der internationalen Musikparade – einem europaweiten Marschshow-Event, bei dem Blasmusikformationen aus verschiedenen Ländern gemeinsam auftreten.

Insgesamt standen heuer vier Auftritte auf dem Programm. Die Musikerinnen und Musiker gastierten in Kempten, Trier sowie zweimal in Stuttgart.

Einer der Höhepunkte war dabei der Auftritt in der Porsche Arena, wo die Kapelle vor mehreren tausend Besucherinnen und Besuchern auftrat.

Besonders emotional gestaltete sich der Aufenthalt in Stuttgart: Zahlreiche Fans und Unterstützer aus der Heimat reisten mit einem Fanbus an, um die Kapelle live zu erleben.

Neben den eindrucksvollen Auftritten prägten vor allem die Begegnungen mit Musikgruppen aus verschiedenen Nationen die Reise.

Trotz des intensiven Touralltags überwog die Freude am gemeinsamen Musizieren und am internationalen Austausch. „Musik kennt keine Grenzen“ – dieses Gefühl hat sich während der gesamten Tour immer wieder bestätigt.

Auch der Zusammenhalt innerhalb der Kapelle ist durch die Reise weiter gewachsen.

Von den jüngsten bis zu den ältesten Mitgliedern waren Teamgeist, Disziplin und Verlässlichkeit gefragt, damit jede Show reibungslos über die Bühne gehen konnte.

Natürlich kam auch der gesellige Teil nicht zu kurz: Nach den Auftritten wurden die gemeinsamen Erlebnisse bei den Aftershow-Partys gefeiert und viele besondere Erinnerungen gesammelt.



Für die Trachtenkapelle Irschen bleibt die Teilnahme an der Musikparade 2026 eine große Ehre und wiederum ein unvergessliches Erlebnis.

#immerwiederTKI

Ihr Spezialist fürs Einrichten und Wohnen

Wohn- und Stilberatung · Bodenverlegung aller Art · Parkettrenovierung
Fußbodenreinigung · Sonnenschutzanlagen · Vorhänge · Möbelstoffe
Bettwaren · Matratzen · Nähservice · Polsterungen ...

Lienz, Tinkler Straße
Telefon +43 4852 62161
www.wohnen-mit-haszlar.at



ASKÖ SV Irschen - Fußball

Ein großer Schritt für unseren Nachwuchs: Unsere Nachwuchskicker wurden mit neuen, einheitlichen Trainingsanzügen ausgestattet. Das gemeinsame Auftreten stärkt nicht nur den Teamgeist, sondern sorgt auch für ein professionelles Bild nach außen. Die Freude bei den Kindern war riesig – ein echtes Highlight.

Ein herzliches Dankeschön geht an unsere großzügigen Sponsoren, den **Installationsbetrieb Mayer Gerhard** sowie die **Firma Histocom Medizintechnik – Thomas Zeber**. Ohne ihre Unterstützung wäre diese Anschaffung nicht möglich gewesen.

Auch abseits des Spielfeldes tut sich einiges: Mit dem neuen **Linienroboter** und dem **Lüfterstriegler** erhalten unsere Platzwarte **Heli Scheiber** und **Franz Wernle** wertvolle Hilfe bei ihrer täglichen Arbeit. Diese Investitionen sorgen dafür, dass unsere Plätze in Top-Zustand bleiben – ein Gewinn für alle Mannschaften. Ein großes Dankeschön an alle Sponsoren und Gönner, die diese wichtigen Geräte ermöglicht haben.

Ein besonderer Dank gilt außerdem unseren jahrelangen unterstützenden Sponsoren, Gönnern, Matchballspendern und **allen Fans**, die uns daheim und auswärts begleiten, anfeuern und motivieren – auch dann, wenn es sportlich einmal nicht nach Wunsch läuft.

Eure Treue bedeutet uns viel und gibt unseren Spielern Kraft.

Ebenso möchten wir **allen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern** danken, besonders den Kantinentteams bei den Kampfmannschaften und bei den Nachwuchsspielen. Und ein großes Dankeschön an **alle Eltern**, die Woche für Woche Fahrten übernehmen, organisieren, motivieren und damit einen unverzichtbaren Beitrag leisten.

Mit Blick nach vorne heißt es: **Volle Kraft in die neue Saison**. Die vergangene Saison lief für unsere Kampfmannschaften sportlich nicht wie erhofft. Doch Rückschläge machen uns stärker und reifer. Wir gehen mit Energie, Mut und vielen jungen Spielern in die neuen Spielklassen – und wir brauchen euch am Bichl und auswärts mehr denn je.

Wir wünschen allen einen wunderschönen Sommer, den Kindern erholsame Ferien – und ab August sehen wir uns wieder am Bichl zum Auftakt in die Saison 2026/27.

Auf die Plätze, Fußball, los!

ASKÖ IRSCHEN FUSSBALL
 dasteptderbär.com
 fb.com/sportverein.irschen
 Instagram/dasteptderbaer1954



www.weigand-bau.at



BM DI Martin Obermoser
 10. Oktober-Straße 33
 9813 Möllbrücke

T. +43 4769 3130
 office@weigand-bau.at

weigand bau

BAUEN SIE MIT UND AUF UNS.



*"Bäume sind Gedichte,
die die Erde an den Himmel schreibt"*
>Khalil Gibran<

Birkenhaus

Raum für Körper, Geist und Seele

Manchmal braucht es einfach einen Ort,
an dem man ankommen darf.

Im Birkenhaus begleiten wir Menschen in
unterschiedlichen Lebenssituationen - mit Zeit,
Verständnis und fachlicher Kompetenz.

Unsere Angebote im Birkenhaus



Psychotherapie
Manuela Brandstätter



0676 950 25 79



Klangmassage
Vanessa Benigni



0660 492 30 04



Reflexintegration & Energiearbeit
Bettina Egartner



0650 841 04 10



Physiotherapie & Massage
Eva Thurm-Benedikt



0660 484 01 12



**Praxisraum
tageweise zu
vermieten:**

Heller, freundlicher
Praxisraum tageweise
zu vermieten, ideal für
Therapeut:innen und
Berater:innen.

Nähere Informationen
gerne auf Anfrage



0676 950 25 79

Das Birkenhaus ist
Außenstelle der
**Impuls
Familienberatung**



Kompetente Begleitung für
Familien, Kinder und Jugendliche
in herausfordernden
Lebenssituationen.

www.impuls-ktn.at

Erdbau - Baggervermietung - Transporte **WK**



LKW mit bis zu 28m/to Kran
Fly-Jib mit 4 hydraulische Ausschüben

0676 848 645 100

office@wk-krenn.at



KFZ-Werkstätte * Meisterbetrieb
like aBOSCH

Ihre Spezialwerkstätte für alle Automarken

HEREGGER MARKUS

9772 Dellach/Drau * Tel.: 04714/486
info@autohaus-heregger.at * www.autohaus-heregger.at

Sie benötigen einen Servicetermin oder
eine Beratung für alle Automarken,
bei uns sind sie an der richtigen Adresse.

Wir freuen uns,
Sie persönlich bei uns
im Autohaus begrüßen zu dürfen.

Mentale Gesundheit darf leicht beginnen.

Psychosoziale Beratung & Mentaltraining



Für Einzelpersonen - Paare und Teams

Ralph Dittmar

einfach-leben-coaching.at

0664-8644944

Mehr Klarheit. Mehr Ruhe. Mehr innere Stärke.



YFU AUSTRIA
Interkultureller Austausch



Gastfamilie gesucht! Lucie aus Tschechien

„Ich habe keine
Angst vor neuen
Herausforderungen!“

Lucie (17) ist verantwortungsbewusst,
ausgeglichen, höflich, neugierig, fleißig,
freundlich und anpassungsfähig. Seit sie
ein Kind ist spielt sie Tennis und sonst
verbringt sie ihre Freizeit gern mit
Beachvolleyball, backen, lesen,
spazieren, laufen, zeichnen, basteln,
klettern, rollschuhfahren und ihren
Haustieren. Für Lucie suchen wir eine
Nichtraucherfamilie.

Schuljahr 2026/27

Hobbies:



Mehr erfahren unter:
www.yfu.at
info@yfu.at
+43 1 8901506



YFU AUSTRIA
Interkultureller Austausch



Gastfamilie gesucht! Masato aus Japan

„Es ist wichtig,
nie aufzugeben,
wenn man sich
etwas zum Ziel
gemacht hat!“

Masato (16) ist zielstrebig, lustig und
sieht sich als eher extrovertiert und
plauderfreudig. Er ist sportlich und
verbringt gern Zeit in der Natur
(Wandern, Bergsteigen, Schwimmen,
Baseball spielen, Krafttraining).
Wenn Masatos Gastfamilie einen Hund
hat, wäre es gut, wenn dieser nicht in
sein Zimmer käme.

Schuljahr 2026/27

Hobbies:



Mehr erfahren unter:
www.yfu.at
info@yfu.at
+43 1 8901506






LANDHOF
** Irschen **



Liebe Landhof-Freunde!

Wir öffnen wieder unsere Landhof-Türen!
Der reguläre Hotelbetrieb läuft bis zum 24. Oktober.
Danach stehen wir euch weiterhin flexibel für Feste, Events,
Caterings und Weihnachtsfeiern zur Verfügung.



Landhofs Kulinarik

Bitte immer mit Voranmeldung & nach Verfügbarkeit:

- 07:30 - 10:00 Uhr: Frühstück (€ 25,00 p.P.)
- Ab 13:00 Uhr: Kaffee, Kuchen, Eis & kleine Snacks (ohne Anmeldung)
- 18:00 - 19:30 Uhr: 3-5 Gänge Abendmenü
- Specials: Regelmäßige Workshops, Yoga & Brunch, Grillabende, Weinverkostungen uvm.



Landhofs Wellnessprogramm

Genießt unser breites Spa-Angebot oder bucht ein Day-Spa-Paket:

- Massagen & Kosmetik
- Fußpflege & Maniküre
- Gesichtspflege



Landhofs Events & Buchungen

- **Bequem & schnell:** Alle Landhof-Angebote könnt ihr direkt online über den QR-Code buchen!
- **Feiern & Mehr:** Für individuelle Feierlichkeiten, Caterings oder Gutscheine freuen wir uns auf eure Nachricht.



**WIR FREUEN UNS AUF EIN WIEDERSEHEN
SIMONE & MARKUS LOCKER MIT DEM LANDHOF TEAM**

Stresweg 8, 9773 Irschen | +43 4710 200480
info@landhof-irschen.at / www.landhof-irschen.at



Slow Food Village

IRSCHEN
KÄRNTEN

In der Slow Food Gemeinschaft Irschen tut sich einiges: Das Genusskistl wird weiterhin sehr gut angenommen. Besonders freuen wir uns über die fixe Kooperation mit der Gemüsefarm Würmlach. Ab sofort findet ihr daher regelmäßig frisches Gemüse im Kistl. Dabei gilt für uns

ein klarer Grundsatz: Produkte aus Würmlach ergänzen unser Angebot nur dann, wenn es dafür keine Produzenten aus Irschen gibt. So bleibt das Genusskistl abwechslungsreich, frisch und gleichzeitig fest in unserer Region verwurzelt.

Am 21. März fand zudem eine gut besuchte Saatgutbörse im neuen Mehrzweckraum unter dem Bärenwappensaal statt, bei der sich viele Interessierte über alte Sorten und nachhaltiges Gärtnern austauschten. Die Kinder durften Samenbomben basteln. Ob die jetzt wohl schon bunt blühen? Der Sommer 2026 steht ganz im Zeichen des Kräuterfests sowie der Baierle-Mühle, an der es stets etwas zu restaurieren gibt. Den Abschluss des Veranstaltungsjahres bildet im Herbst wieder der traditionelle Bauernmarkt, auf den wir uns schon jetzt freuen.



Wir sind für Sie da!

Mit dem Sozialpsychiatrischen Dienst bietet die **pro mente kärnten GmbH** rasche und unbürokratische Hilfe für Erwachsene

- mit psychischen Erkrankungen (Depression, Angststörung, Schizophrenie etc.) und/oder
- schwierigen und krisenhaften Lebenssituationen (Trauer, Arbeitsplatzverlust, Mobbing etc.)
- sowie deren Angehörige an.

Sozialpsychiatrischer Dienst

Telefon: 04762 377 73

SPITTAL AN DER DRAU

- | | | | |
|--|---------------------------------------|------------------------|-----------------|
| Psychologische Beratung und Behandlung | Fachärztliche Beratung und Behandlung | Hausbesuche bei Bedarf | Gruppenangebote |
|--|---------------------------------------|------------------------|-----------------|



Planung und Bauausführung aller Art  Hoch- und Tiefbauunternehmen

Schader Bau GmbH

9773 Irschen 63

Tel. 04710/2387 E-Mail: office@schaderbau.at

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir
Maurer Vor- und Facharbeiter (m/w/d)

 FORUM **BESSER HÖREN** 
SCHWERHÖRIGENZENTRUM KÄRNTEN Technische Assistenz
Beratung für Schwerhörige

Fragen zum besseren HÖREN?

neutrale BERATUNGSSTELLE
kärntenweit

Tel.: 0463 310 380

www.besserhoeren.org

office@besserhoeren.org

vertraulich - individuell - kostenfrei



Sozialministeriumservice

LAND KÄRNTEN

Österreichische Gesundheitskasse



Mit viel Energie, großer Begeisterung und frischen Ideen startete der Kräuterdorf-Marketingverein Irschen in die neue Sommersaison. Auch heuer steht wieder ein abwechslungsreiches touristisches Angebot im Mittelpunkt, das Gäste und Einheimische gleichermaßen begeistern soll. Besonderes Augenmerk liegt dabei auf dem attraktiven Wanderangebot, das Naturgenuss und Erholung verbindet.

Darüber hinaus erwartet Besucherinnen und Besucher erneut ein spannendes Veranstaltungs- und Erlebnisprogramm rund um das Thema Kräuter. Von geführten Kräuterwanderungen über Workshops und Vorträgen bietet das Kräuterdorf vielfältige Möglichkeiten, die Welt der Kräuter mit allen Sinnen kennenzulernen. Mit diesem umfangreichen Programm unterstreicht Irschen einmal mehr seine besondere Position als Kräuterdorf und beliebtes Ausflugsziel für Natur- und Genussliebhaber.

Nähere Informationen zum gesamten Sommerprogramm gibt es auf unserer Homepage unter www.kraeuterdorf.at.



Digitale Gästekarte

Ermäßigte Eintritte, Rabatte oder Sonderkonditionen bei den Ausflugszielen in unserer Region - das ermöglicht die Gästekarte der Nationalpark-Region Hohe Tauern. Zusätzlich besteht die Möglichkeit, alle S-Bahnen-Linien in ganz Kärnten und bis nach Lienz sowie den REX-Regionalexpress kostenlos zu nutzen.

Die Karte ist für den gesamten Aufenthaltszeitraum gültig und gibt es als Onlinekarte in unserem digitalen Urlaubsbegleiter RESI.

Für weitere Fragen stehen wir im Tourismusbüro gerne zur Verfügung.

Postbus Shuttle

Seit 15. Oktober 2025 ist das Postbus Shuttle in Berg, Greifenburg, Dellach, Irschen und jetzt auch in Oberdrauburg unterwegs und bietet die Möglichkeit, das Obere Drautal flexibel und individuell neu zu erleben und die Region bequem zu erkunden - eine tolles Angebot für Einheimische und für Urlaubsgäste!

Liebe Irschnerinnen und Irschner!

Ich möchte mich im Namen des Kräuterdorf-Marketingvereins bei allen bedanken, die ihren Beitrag zur Pflege unserer Blumenanlagen (Ortseinfahrten usw.) leisten und wünsche eine gute Saison und einen erfolgreichen Sommer 2026.

Kräuterdorf-Marketingverein Irschen
Obmann Johann Ackerer

25. Irschner Kräuterfestival "Kräuter leben - Kräuter erleben"

KRÄUTER Festival

Wir möchten euch recht herzlich zum diesjährigen Kräuterfest einladen und würden uns über euren Besuch sehr freuen!

Programm SAMSTAG 4. JULI 2026

- 10.00 Uhr **Eröffnung des 25. Irschner Kräuterfestivals**
beim KräuterHaus PfarrStadel mit Bgm. Manfred Dullnig, Obmann KMV Johann Ackerer und dem Männerchor Zwickenberg
- 10.30 Uhr **Kräuter leben - Kräuter erleben**
Vortrag von Rosmarie Kranabetter, Kräuterpädagogin und Buchautorin aus Irschen
- 11.00 Uhr **Ein Blick in den Schaugarten**
Kräuterführung mit Naturheilkundlerin und Kräuterexpertin Annette Wallner
Treffpunkt: KräuterHaus PfarrStadel
- Frühschoppen am Gemeindeplatz**
- 14.00 Uhr **Die Kräuterapotheke der Hildegard von Bingen**
Vortrag von Monika Rosenstatter, Kräuterpädagogin und Humanenergetikerin,
Zur Alten Mühle, aus Feldkirchen bei Mattighofen
- 16.00 Uhr **Ein Blick in den Schaugarten**
Kräuterführung mit Naturheilkundlerin und Kräuterexpertin Annette Wallner
Treffpunkt: KräuterHaus PfarrStadel
- ab 19.00 Uhr **Mit Musik in den Abend**
Gemütliches Beisammensein am Gemeindeplatz mit den Irschner Vereinen
und dem Mißebner Trio mit Harmonikaweltmeisterin Klara

Kinder-
Schminken

Programm SONNTAG 5. JULI 2026

- 8.30 Uhr **Festgottesdienst**
in der Pfarrkirche mit der Sängerrunde Irschen
- 10.00 Uhr **Feierlicher Auftakt**
beim KräuterHaus PfarrStadel mit der Sängerrunde Irschen,
anschließend Hausmusik rund ums KräuterHaus
- 10.00 Uhr **Kräuterfest-Frühschoppen**
mit der Irschner Böhmischen am Gemeindeplatz
- 10.00 Uhr **Ein Blick in den Schaugarten**
Kräuterführung mit Naturheilkundlerin und Kräuterexpertin Annette Wallner
Treffpunkt: Kräuterhaus PfarrStadel
- 11.00 Uhr **Die karnische Gebirgsaronia - Herkunft, Wirkung und Potenzial der Powerbeere**
Vortrag von Ingrid Toulali, Hollaronia, Würmlach
- 12.00 Uhr **Festakt auf der Kräuterdorf-Bühne**
- anschließend **Gemütlicher Ausklang**
mit der Irschner Böhmischen am Gemeindeplatz

Freier Eintritt
an beiden Tagen

**Eine Vielzahl von Marktständen auf unserer Kräuterdorfstraße bietet eine bunte Vielfalt aus der Welt der Kräuter.
Genießt traditionelle Gerichte aus der Kräuterküche und lasst euch mit regionalen Spezialitäten verwöhnen.**

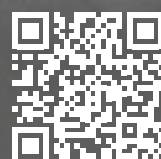


office@sir-immobilien.at
www.sir-immobilien.at



Ihre
Immobilie in guten
Händen

Ihre Vertrauensmakler
für Osttirol & Oberkärnten.



Waltraud Sir: 0043 664 28767000
Stefan Sir: 0043 676 3344110